

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** - (1974)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Embajada de Suiza Madrid

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NACIONAL SUIZA

Compañía de Seguros  
Fundada en Basilea en 1.883

Delegación General en España  
Barcelona - Vía Layetana, 38

Teléfono: 310 22 50      Telegramas: NACIOSUIZA

## KELLER, S. L.

MATERIAL ELECTRICO & INDUSTRIAL

Almacén al por Mayor

ALCANTARA, 8

MADRID - 6      Telef. 226 01 43

## Robapharm Española, S. A.

Productos Farmacéuticos

MADRID

Casa Central: Robapharm, S. A.      Basilea

## NUTRICION

Y

## SALUD

S. A. E. WANDER

## OERLIKON BUEHRLE, A. G.

Birchstrasse, 155 (Zurich)

Representante:

Guillermo F. Mallet, S. A.

Boix y Morer, 6  
Teléf. 254 74 76      MADRID - 3

## Dr. ING. MARIO BIAZZI, S. A.

Quay de L'Arabie, 3 (Vevey)

Representante:

Guillermo F. Mallet, S. A.

Boix y Morer, 6  
Teléf. 254 74 76      MADRID - 3

## NORDA, S. A.

Agencia de Viajes  
G. A. T. 9

Billetes para los F. C. Fed. Suizos y  
especialmente billetes circulares  
de vacaciones.

Carrera de San Jerónimo, 27      MADRID - 14

## Villas, Apartamentos en Mallorca PORTO CRISTO NOVO

(Promotora Suiza)

Inmob. PORTO CRISTO, S. A.

Paseo Mallorca, 74  
Teléf. 21 17 10      PALMA

## SANCHEZ - RAMOS Y SIMONETTA

INGENIEROS

Representantes de las marcas suizas:

— HASLER — MAAG — BOA — HAENNI — RITTMEYER  
— ELESTA — FAVAG — TRAFAG

Avda. José Antonio, 27 - MADRID - 13 - Teléfono 221 46 45

## Suiza frente a la Comunidad Europea

Heinz Ramseier, Madrid

**D**ESDE hace tiempo, el tema de una mayor adhesión a la CE. apasiona a nuestros compatriotas y especialmente parte de la juventud exige cada vez más la entrada de Suiza como miembro de pleno derecho, un paso, que evidentemente sería beneficioso en el aspecto económico. ¿Lo será también en el campo político? Ante todo observamos que la Comunidad Europea se compone —aparte de Irlanda— exclusivamente de países miembros de la OTAN, mientras nuestro país, con su notoria neutralidad, no puede entender a Europa únicamente como el sistema defensivo occidental.

De otra parte, la CE. constituye, de hecho, una integración institucional de sus miembros, los cuales tienen que ceder parte de su soberanía estatal a unos organismos supranacionales que asumen grandes responsabilidades. En la historia, toda integración política ha conducido siempre al dominio de los países pequeños o débiles por las potencias grandes. Si bien Suiza cumpliría todos los requisitos económicos y políticos para adherirse plenamente a la CE., existe una gran reserva frente a la integración política. Esta implicaría abandonar ciertos derechos de soberanía que, durante siglos, se han considerado esencialmente y que se basan en la autonomía de los cantones. Mientras la parte económica quedó satisfactoriamente resuelta con el acuerdo de libre cambio entre la CE. y Suiza, ésta no puede ir más allá en lo político. Sería absurdo gastar sumas enormes en la defensa de nuestro país y demostrar nuestra voluntad de mantener la sagrada neutralidad y perder simultáneamente parte de nuestra soberanía a organismos supranacionales. Esta discrepancia no es observada por muchos partidarios de la entrada de Suiza en la CE., puesto que a la vez son frecuentemente incondicionales de la neutralidad armada.

Por muy europeos que seamos, nunca un danés se sentirá tan unido a un itaiano como un tejano respecto a un neoyorquino. Estos últimos se consideran ante todo americanos. Todos los estados duraderos se han creado por la existen-

Maquinaria de Oficina

**Rudy Meyer**  
S. A.

General Mola, 37  
Teléfonos 225 75 70 - 225 75 78

MADRID - 1

cia de una clara voluntad política hacia su creación. EE. UU. y Suiza son ejemplos clásicos para ello. Mientras falte esta voluntad política de crear unos auténticos Estados Unidos de Europa, sin necesidad de la protección nuclear americana y sin excluir ningún país europeo, hacemos bien en recordar al artículo dos de nuestra constitución federal que dice: «El fin de la Confederación Helvética es el mantenimiento de la independencia de la patria».

## Embajada de Suiza      Madrid

### Actividad industrial y mercado laboral en Suiza 1974

A pesar de la crisis económica que amenaza a la mayoría de los países industrializados, la industria suiza, en su conjunto, sigue trabajando con bastante buen ritmo —por ahora—. La mayoría de las ramas de la industria exportadora han sabido incrementar su producción y exportación (química farmacéutica, maquinaria, relojería, etc.), mientras que en otras (por ejemplo, textil), en el turismo y en la construcción se notan claros síntomas de contracción.

El mercado laboral sigue siendo tenso. A fines de julio de 1974, se registraron solamente 69 personas en estado de paro total. Por otro lado, la oferta de plazas vacantes se redujo de junio de 1973 a junio de 1974 en un 25 % (3.775 y 2.857 respectivamente). El total de la mano de obra extranjera se redujo a su vez entre abril de 1973 y abril de 1974 en un 2,3 %, o sea, en 19.291 personas. En cuanto a los trabajadores españoles no permanentes (estacionales o anuales) —que es la mayoría—, su cifra bajó a fines de abril de 1974 a 104.500, después de haber alcanzado en agosto del año pasado un máximo de 134.800.

### Comercio exterior suizo e intercambio comercial con España 1974.

El comercio exterior suizo se cifra para los primeros siete meses de año corriente en

importaciones FS. 25.806 mio (+ 24,5 %)  
exportaciones FS. 20.717 mio (+ 23,5 %)

  
**EVERSUN**

NUEVO PROTECTOR SOLAR DE PANTEN S.A.

## NIVEA 8x4 atrix

Tasmin **fuss-frisch**  
(para freccia)

**También en España**

## SULZER-ESCHER WYSS, S. A.

Avenida Generalísimo, 71, A  
MADRID-16

Haciendo abstracción del factor encarecimiento de los productos, debido al conocido aumento de precios para numerosas e importantes mercancías objeto de intercambio comercial, el incremento de las importaciones frente al año anterior se reduce a un 1,9 % y el incremento de las exportaciones a un 9,6 %.

El intercambio comercial con España durante los primeros siete meses de este año da el siguiente balance:

Export. suizas: FS. 555.802.110 (1973: 466.316.261)  
Import. suizas: FS. 283.336.365 (1973: 250.875.247)

Superávit: FS. 272.465.745 (1973: 215.441.014)

### Nueva publicación

El Instituto Universitario de Altos Estudios Internacionales de Ginebra informa de la aparición del primer número de la revista «RELACIONES INTERNACIONALES» que publica conjuntamente con el Instituto de Historia de las Relaciones Contemporáneas de la Universidad de París I (Sorbonne).

Se espera que esta Asociación de historiadores de expresión francesa permitirá conocer mejor los trabajos que sean efectuados en las Universidades suizas, y contribuirá también al conocimiento de las relaciones internacionales contemporáneas.

La lista de las publicaciones y el boletín de suscripción pueden solicitarse en la Embajada.

## Sociedad Suiza "Helvetia" Madrid

### Vuelo Charter

Estamos procurando organizar para Navidad un vuelo Charter SR DC-9 Madrid-Ginebra-Zürich.

Salida: 21-12-74

Regreso: 5-1-75

Interesados teefonear mañanas a: Sta. del Corral. Teléf. 849.10.000 ext. 970.

Vuelo estrictamente reservado a socios del Club.

## GRANDSON CONSTRUCCIONES S. A.

Paseo Calvo Sotelo, 25  
Teléf. 410 32 50

MADRID

## DANZAS S.A. ESPAGNOLE

TRANSPORTS INTERNATIONAUX



Siège Social à Madrid  
Avda. Concha Espina, 65  
Téléphone 457 52 50  
Telex 27464

Sucursales en Espagne:

Alicante - Barcelona - Bilbao - Irun - Por Bou - Valencia

### Fiesta de la Vendimia

El próximo día 19 tendrá lugar en nuestro Club la Fiesta de la Vendimia.

### Bazar-Tómbola

Conjuntamente con el Colegio Suizo de Madrid, se ha fijado como fecha el 16 del próximo noviembre para la instalación de un gran Bazar-Tómbola y varios Stands, con venta de productos de todo tipo, especialmente los importados de Suiza.

Habrà un Buffet servido por Swissair-Restaurante.

Desde estas líneas invitamos a todos los suizos de Madrid y a sus amigos a visitar nuestro Club en este día.

### Campeonato de tenis «Otoño 74»

Tendrá lugar el viernes, sábado y domingo (1-3 de noviembre).

Los grupos se dividirán de la siguiente forma:

#### Individuales

Damas  
Caballeros

#### Dobles

Caballeros

Las inscripciones se efectuarán dirigiéndose al Sr. Rutishauser de 18,00 a 22,00 horas, al teléfono 459.25.72 ext. 53. Cierre de inscripción: 25 de octubre a las 22,00 horas.

## Sociedad Suiza Baleares

Que tiene su domicilio en Palma de Mallorca, Paseo de Mallorca, 102, fue constituida el 1 de agosto de 1973, desarrollando desde esta fecha una gran actividad.

Su actual presidente es D. Fritz Knuchel.

## Oficina Nacional Suiza del Turismo

Av. José Antonio, 84,1.º  
Edificio España Madrid-13  
Teléfonos 247 06 36 y 247 75 29  
Telegrama Swisturist

## CLUB DE VIAJES, S. A.

AGENCIA DE VIAJES  
G. A. T. 110

Diego de León, 8  
Teléf. 276 46 90 - 276 45 17  
Telex. 22986 Cliva E MADRID-6

## GROSCLAUDE

Profesores Mercantiles  
Asesoría Fiscal

Palafox, 21

MADRID-10

## SILOR, S. A.

IMPORTACION Y EXPORTACION  
de cereales, semillas, leguminosas,  
oleaginosas y subproductos

General Pardiñas, 114, 7.º B  
Teléfonos 262 12 68 - 69 y 262 36 17 - 20  
télex: 27.381 silor e  
Telegramas: «Silogram»  
MADRID-6

## CARMEN GERBER FLORES

Miembro de Interflora

J. Ortega y Gasset, 42  
Teléf. 226 27 28  
MADRID-6  
Avda. de America, 2  
Teléf. 225 64 18  
MADRID-2



WELLA

Wella soluciona  
los problemas  
de su cabello.

## CONRADO THALMANN

Stands por elementos  
en alquiler

Villa de Churriana, 16  
Teléfono 759 17 64 MADRID-33